

I

1730/I/8

979/φ 1r

χ. Κων/νου Μανώλη

Απόφαση οριστική. Λόγω εξύβριση. Προσβολή τιμής.

//1730, Ιάνουαρίου 8. Ἐπαρησγ<ι>άστη ὁ κὺρ Θεόδωράνος Τζηνγγού, καὶ καπεταν(ος) ^{2/} μ(ας), καὶ Γιοβάνο<ς> Ρουσόπουλο, ἐ(στων)τας καὶ τ(όν) ἀτίμεψ[σ]εν ὁ κύρ Γιόβαν(ος), καὶ τοῦ ἥ³/πεν πὸς ἥμε σὰν καὶ ἔσένα, καὶ καλόταιρ(ος) ἀπὸ ται σένα, καὶ ὁ δηὸς του ^{4/} τ(ὸν) ἐμαρτήρισεν τ(ον) Γιόβανο δια δούλον¹. Με μάρτηριαν ἔβαι⁵/βαίοσεν ὁ κὺρ Θεόδοράνος τὴν ἀτημ(εί)αντου, καὶ ἐκρίδ(ει) εὔλογ(ον) καὶ δίκ⁶/αι-ον ύπὸ τῶν παρευρεδέντον τημ(εί)ον προσώπον, τὸν ὑπό⁷/γεγραμμένον, νά κλομπ(εί)ζαιται ὁ κὺρ Γιόβανος Ρουσόπλο F 12'' - ^{8/} να γηρέψῃ καὶ σχώρεσ(ει) τοῦ καπετάνου.

^{9-12/} σταμος κοστά νίν προιστος *tr*, αναστασης στεφανου, ελευθέρη αγγελου *tr*, ἄνδρέας γρηγωρήου, γιανης λεοντίου, *Georgius Mánol*, *Κωνστ(αν)τίν(ος) Μανολι*, χατζή στογιο παρον.

στ. 2-5 Εξύβριση οργάνου, του «Καπετάνου», από μέλος, αποδειχδείσα με μάρτυρα.

στ. 5-6 «καὶ εκρίδη εύλογον καὶ δίκαιον»²: όσον αφορά την επιβληδείσα ποινή.

στ. 7-8 Ποινές: α) «γκλόμπα», με την έννοια της χρηματικής ποινής, που εισπράττεται από την Κομπανία για την προσβολή οργάνου της³, β) αίτηση συγγνώμης, η οποία όμως δεν αίρει τον άδικο χαρακτήρα της πράξης⁴. Αποτελεί ένα είδος ηδικής ικανοποιήσεως.

1. Υπάλληλο ἡ υπηρέτη.
2. Περί της ερμηνείας της εννοίας, ως και της εφαρμογής της ρήτρας της επιεικείας εν προκειμένω, βλ. ΕΚΣ, σσ. 161, 170 σημ. 55, 228.
3. Βλ. ὥ.π., ενδεικτικά σσ. 189, 213 σημ. 298, 226, 241 σε συνδυασμό με σημ. 453. Βλ. Θ. 32(1695) §2 (ὥ.π., σ. 315), με απειλούμενη ποινή 12 F. Πρβλ., όσον αφορά την επιβολή χρηματικής ποινής, Εξάβιβλο 1.4.22· Μαλαξό NB'.
4. Βλ. ΕΚΣ, σσ. 219 σημ. 328, 220.

